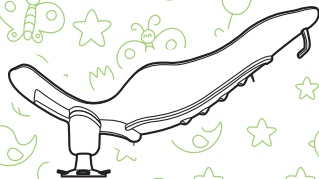


bambidet



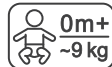
밤비데 아기비데

아기 목욕을 편안하고 안전하게

인체공학적 설계와 기능

부모의 건강과 편리함

- 편안하게 안기는 구조
- 아기의 목과 머리 흔들림 방지
- 미끄러움 방지 소프트 패드
- 재미있는 디자인 패드
- 흡착식 안전 다리
- 넉넉한 엉덩이 세정 공간
- 건조 및 보관용 안전 고리



In-Basin Bathtub

Bathe your Baby in Comfort & Safe

Ergonomic Comfort

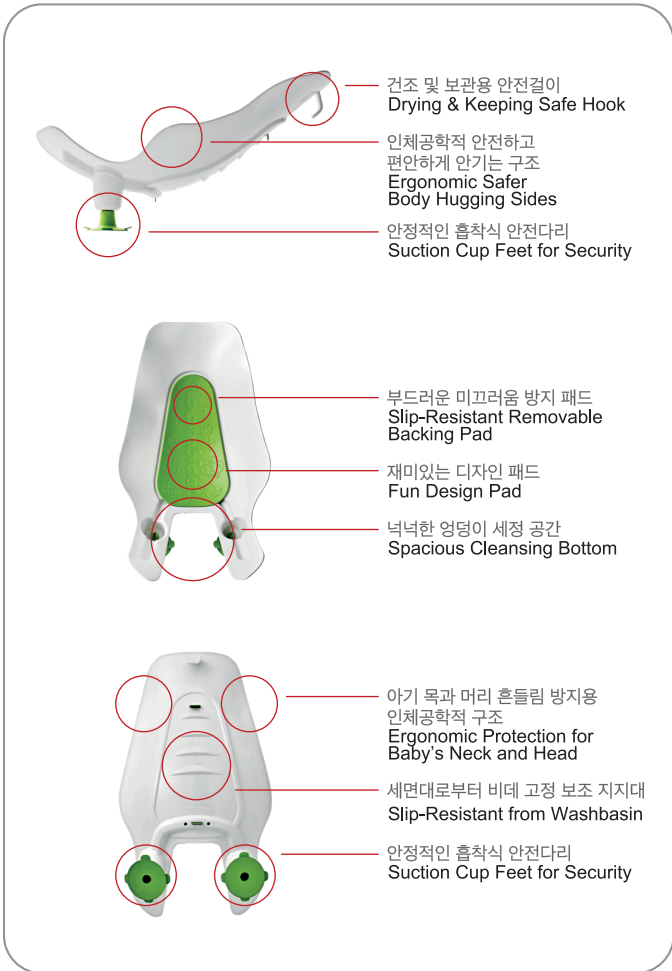
Easier & Healthier for Parents

- Comfortable Hugging Body
- Baby's Head & Neck Protection
- Slip-Resistant Backing Pad
- Fun Design Pad
- Suction Cup Feet for Security
- Spacious Cleansing Bottom
- Drying & Keeping Safe Hook



사용설명서 | 제품을 사용하기 전에 반드시 읽어 주십시오. 읽은 후 잘 보관하여 주시기 바랍니다.
Instruction | Read carefully before use and keep for future references.

인체공학적 설계와 기능 — Features with Ergonomic Safe & Comfort —



밤비데 아기비데 — In-Basin Bathtub



세면대에서 아기를 씻기는 편안함이 엄마의 바른 자세와 척추 통증이나 번거로운 고통을 피할 수 있도록 도움을 줍니다.

The ease of washing your baby directly in the washbasin helps you keep the right posture and avoid painful and bothersome backaches.



밤비데의 특별한 구조는 올바른 일상적 아기 엉덩이 세정 방법을 고려하였습니다.

Its special form respects the correct intimate hygiene routine.



본 제품은 세면대나 주방 싱크대에서만 사용할 수 있습니다.

It can be used on all types of washbasin and sink in the Kitchen.



뒷면의 고리는 세면대나 수건걸이 등에 걸 수 있어 언제나 건조되어 있는 상태로 다시 사용할 수 있도록 도움을 줍니다.

The Convenient hook lets you hang it anywhere, even from the washbasin for drying up and put away while taking up minimal space, so that it is always ready to be used again.

제품 구성 — Parts Included



A 본체
Body

D 건조 및 보관걸이
Hook for Hanging
and Drying



B 논슬립 패드
Backing Pad



C 흡착식 안전다리
Suction Cup Feet

사용전 안전을 위한 확인사항

- 본 제품을 사용 전에는 반드시 사용설명서를 주의 깊게 읽고 숙지하시기 바랍니다.
- 지속적으로 안전한 사용을 위해 사용설명서는 반드시 보관해 주십시오.
- 사용설명서를 읽기 전에 제품을 사용하지 마십시오.
- 사용 전에 모든 포장 용기와 포장재는 제거하고 유아의 손이 닿지 않는 곳에 폐기해 주십시오.
- 제품의 충격을 완화하도록 포장재와 함께 포장됩니다. 제품 수령 후, 포장재들을 제거하는 과정에서 물품이 손상되지 않도록 주의하십시오.

경고 ! 안전주의사항

- 밤비데는 오직 세면대와 주방 싱크대 내부에서만 사용하십시오.
- 본 제품을 욕조, 샤워 부스, 변기 등 가정 내의 다른 위생시설이나 야외 장소에서는 사용하지 마십시오.
- 아이를 씻기는 동안 아이를 절대 혼자 두지 마십시오.
- 유아를 제품 위에 눕히기 전, 항상 물의 온도를 확인하십시오.
- 성인은 항상 세면대를 정면에 두고, 유아의 머리 뒤쪽에 서십시오. 절대로 유아의 측면에 서지 마십시오.
- 유아의 최대 체중은 9kg이며, 사용 연령은 0~6개월까지입니다.
- 유아는 불과 2cm의 물 깊이에서도 익사할 수 있으므로 주의하십시오.
- 세면대의 깊이가 18cm 이상이거나, 10cm 이하에서는 사용하지 마십시오.
- 항상 사용하기 전에 바닥 흡착 다리와 논슬립패드가 본체에 제대로 고정되어 있는지 확인하십시오.
- 본 제품의 아래와 세면대 전체에 안전을 위협할 수 있는 모든 물건을 치우십시오.
- 절대로 유아가 제품에 앉아 있는 상태에서 제품의 위치를 변경하지 마십시오.
- 항상 손을 뺀어 필요한 행동을 취할 수 있는 위치에 유아를 두어야 합니다.
- 본 제품은 스스로 앉거나 무릎과 손을 짚고 뒤집거나 일어설 수 없는 유아에게 적합합니다.
- 아기가 스스로 무릎을 들어 올리기 시작하거나 아기가 단단히 붙들고 있을 수 없을 만큼 힘이 세졌다면 제품 사용을 중지하십시오.
- 비대칭형 세면대 또는 경사가 가파르거나 깊어 본 제품을 설명서대로 똑바로 설치하지 못할 경우 본 제품을 사용하지 마십시오. 유아가 수도꼭지 앞으로 쏠리거나 세면대 바닥으로 미끄러질 수 있습니다.
- 사용 전 항상 본 제품과 세면대가 물기 없이 건조한 상태인지 확인하십시오. 미끄러질 위험이 있습니다.
- 아이가 불안해하거나 안정된 자세를 유지할 수 없을 경우, 본 제품을 사용하지 마십시오. 유아가 수도꼭지나 세면대에 부딪칠 위험이 있습니다.
- 세면대의 배수구는 늘 물이 빠질 수 있도록 열어 두어 제품을 사용하는 동안 세면대에 물이 고이지 않도록 하십시오.
- 세면대 표면이 깨져 있거나 거친 표면 혹은 불규칙하거나 미끄럽지 않은 표면, 즉 흡착 빨판의 밀착을 방해하는 표면에는 제품을 사용하지 마십시오.
- 절대로 유아의 배가 제품에 닿는 형태로 눕히지 마십시오. 유아의 등이 제품에 닿도록 눕히십시오.

- 제품의 양쪽 다리 거치대에 유아의 다리를 놓고 반대쪽에 유아의 머리를 대어 눕히십시오. 절대로 유아의 머리가 세면대에 닿지 않게 하십시오.
- 비대칭한 세면대이거나 사용설명서에 명시된 바와 같이 본 제품 및 유아를 제대로 위치시키지 못하는 세면대에는 사용하지 마십시오.
- 세면대에 고정시켰을 때 제품의 뒷면이 바닥과 수평을 이루거나, 유아를 제품에 앉혔을 때 유아의 머리가 보호자의 골반 높이이거나 골반보다 낮은 위치일 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품의 부품을 잃어버리거나 파손이 발견된 경우 또는 부품이 제품에 단단히 부착되지 않은 경우 본 제품을 사용하지 마십시오.
- 본 제품을 처음 사용할 때에는 비누와 물로 제품을 한번 세정하십시오.

품질 보증 및 무상 수리 정책

- 본 제품은 티엠씨엔컴퍼니주식회사에서 제조한 제품으로 당사의 품질보증정책에 따른 무상 또는 유상 보증 서비스를 받을 수 있습니다.
- 본 제품은 한국법에 의하여 적법하게 생산되고 시험된 제품으로 구입 당시 제품의 기능 및 부품에 대한 기본적인 문제점이 없음을 보증합니다.
- 제품 구입일로부터 1년 동안 무상 서비스를 받으실 수 있는 무상 또는 유상 보증 기간입니다.
- 보증 기간 내 발생한 성능, 기능상의 문제가 수리를 요하는 경우 수리 또는 부품 교환이 무상으로 서비스됩니다. (단, 고객의 부주의한 제품 취급 및 과실로 인한 무상 서비스는 제한될 수 있습니다.)
- 택배를 통한 제품 수거 후 문제에 대한 진단을 최우선으로 합니다.
- 보증기간의 경과 또는 사용자의 과실로 발생한 문제의 경우 비용이 부과됩니다.
- 구입 후 보증 기간 내 부품 및 제조에 의한 결함이 확인되었을 경우 구입하신 판매처에 문의해 주십시오.
- 플라스틱 및 금속 부품은 1년 보증 기간이 적용되며, 직물 커버와 같이 일상적인 사용에 따른 부품의 마모 및 노후 현상은 무상 보증 서비스 외의 사항입니다.
- 품질 보증은 정상적인 상태에서 사용 중 발생한 제품의 이상에 대하여 무상으로 수리해 드리는 서비스입니다.
- 무상 보증 서비스는 일반적으로 제품 구입일로부터 1년간 유효하며, 제품의 구입일자에 대한 확인이 어려울 경우 제품의 출고일을 기준으로 만 15개월을 적용합니다.
- 일부 제품군에 한하여 부속품의 별도 구매가 가능합니다.
- 본 제품을 정상적인 유통 경로(공식 판매처)를 통해 구입하신 고객은 본사의 품질보증 정책이 동일하게 적용됩니다.
- 기타 문의사항은 구매하신 구매처나 아래의 연락처로 문의하여 주시면 친절하게 안내해 드리겠습니다.

티엠씨엔컴퍼니주식회사
 서울시 성동구 아차산로 17길 49, 1310호 생각공장 데시앙플렉스
 연락처 : 02 466 5584, info@tmc-corp.kr

WARNING

BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN.

READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

SAFETY WARNINGS

- Not a safety device.
- **DROWNING HAZARD.**
- Children have drowned while using bathing aids products.
- Children can drown in as little as 2 cm of water in a very short time.
- **Always remain in contact with your child during bathing.**
- **Never leave your child unattended in the bath, even for a few moments.** If you need to leave the room, take the child with you.
- Do not allow other children(even older) to substitute for an adult.

- To avoid scalding by hot water, position the product in such a way to prevent your child from reaching the source of water.
- **Always ensure the suction cup feet are well adhered.** (See attached instructions for “suction cup feet”.)
- Do not use this product on an uneven surface.
- Stop using the product when your child can sit unaided.
- **Stop using this product when your child tries to stand up by itself.**
- **Bambidet is for washbasin and sink of kitchen use only.**
Never use it in the bath, in the shower booth, in the bidet or in any other bathroom fitting or area inside or outside the house.

- **Child’s maximum weight : 9 Kg. Age : between 0 and 6 months.**
- Remove all objects from the washbasin that may remain underneath Bambidet, compromising its stability or acting as a support.
- **Check the temperature of the water before putting your child in the seat.**
- Adults must always stand directly in front of the washbasin, behind the child’s head, never to the side of the child.
- **Do not use if the depth of the washbasin is greater than 18 cm or below 10 cm.**
- Thoroughly dry both Bambidet and the washbasin before using.
Slipping hazard.
- Do not use Bambidet if your child is agitated. There is a chance they could hurt themselves on the taps or the washbasin itself.

- Always leave the washbasin plug out.
- Constantly check the flow of the water so the washbasin remains empty at all times.
- **Do not use this product on broken, rough, irregular or non-slip surfaces, or any surface that prevents the firm adherence of the suction cup feet.**
- Do not use in washbasins that are asymmetrical or which prevent you from positioning Bambidet and your child exactly as indicated in the instructions.
- Do not use in washbasins in which, once Bambidet has been positioned, the back of the product is parallel to the floor, i.e. your child's head and pelvis are at the same height or, even worse, your child's head is lower than their pelvis once they have been sat in Bambidet.
- **Do not use Bambidet in deep washbasins or washbasins with very steep sides in which children, once positioned on Bambidet, tend to fall forwards towards the taps or slip towards the bottom of the washbasin.**
- Do not lie your child down on their tummy on Bambidet in any circumstances.
- **Position your child on Bambidet with their feet over the two protruding parts and their head at the opposite end. Never position your child with their head in the washbasin.(figure 7)**
- **Do not use Bambidet in any circumstances if any part of it is cracked, broken, chipped or missing, or if the suction legs are not firmly attached to the product.**
- In no circumstances reposition Bambidet with your child already sitting on it.
- **Wash Bambidet with soap and water when using for the first time.**

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use.

The warranty shall not therefore apply in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events.

For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

조립방법 (다리) — Fitting Suction Cup Feet

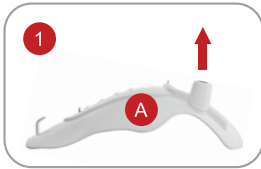


그림 1과 같이 본체(A) 바닥의 고정용 흡착식 다리(B)를 조립할 구멍이 위쪽을 향하도록 평평한 바닥에 안정적으로 위치시켜 주십시오.

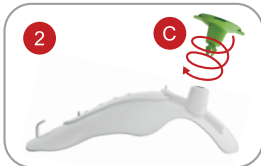


그림 2와 같이 흡착식 다리(C)를 본체(A)의 구멍에 넣고 같은 방향으로 돌리면서 넣어 주십시오.

한번 끼워진 흡착식 다리는 본체와 분리되지 않도록 제작되어 조립 시 어려울 수 있습니다. 흡착식 다리의 끝부분에 크림이나 오일을 약간 묻혀 조립하면 좀 더 부드럽게 넣을 수 있습니다.



Position Bambidet on a stable surface with the holes of the suction cup feet pointing upwards.(figure 1).

Firmly grip one suction cup foot at a time, holding it in the palm of your hand and ensuring that the concave part of the foot adheres to it.(figure 2).

Lightly lubricate the head of the suction cup foot with some children's wipes, cream or baby oil, then insert the suction cup foot in the hole, always turning the suction cup foot in the same direction, as if it had to be screwed in.(figure 2).

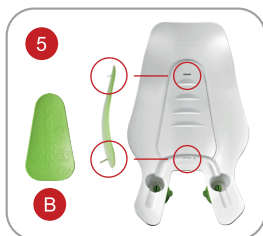


Check that the suction cup feet are properly fitted(figure 3) before every use.

If the suction cup leg is correctly fitted the thinner part of the suction cup foot(neck) is not visible after it has been fitted.(figure 3).

If you see the thinner part between the body and feet, feet must be fitted correctly again.(figure 4).

조립방법 (패드) — Fitting Slip-Resistant Backing Pad



논슬립(미끄럼 방지)패드(B)는 폭이 넓은 부분이 아래 쪽입니다. 패드의 뒷면에 아래와 위에 작은 돌출된 넓은 핀이 있습니다. 패드를 정면으로 보고 본체 아래 부분 구멍부터 패드의 아래쪽 핀을 부드럽게 밀어 넣으십시오. 위쪽의 구멍에도 같은 방법으로 조립하시면 됩니다.

장착 후 쉽게 분리되지 않도록 패드의 모든 면이 본체에 밀착되어 고정되었는지 확인하여 주십시오.

The wider part of the pad(B) is downward. There are two wide pins on the backside of the pad.

Push smoothly the pad to the below hole in the body firstly, then to the upper hole.

Check if the pad correctly fitted and easily separated from the body. Check if the pad is correctly fitted before use.



제품의 부품을 잃어버리거나 파손이 발견된 경우 또는 조립이 완전한 상태로 이뤄진 상태가 아니라면 제품을 사용하지 마시고 공식 구입처 또는 본사 고객센터로 연락하여 주십시오.

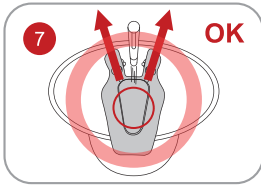
제품을 처음 사용할 때에는 비누와 물로 한번 세정하십시오.

Do not use it if any parts of the product is missed, damaged or not correctly assembled.

Contact to the shop you purchased or to customer service center of the company.

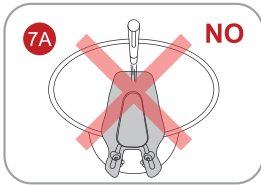
Wash Bambidet with soap and water before you use it for the first time.

사용방법 — Using Instruction



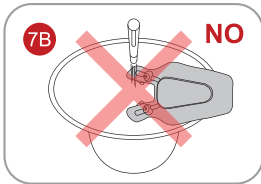
물기 없는 건조한 세면대 위에 그림 7과 같이 두 개의 세면대 거치용 긴 다리를 수도꼭지 방향으로 향한 후 흡착식 다리 사이로 배수구가 위치하게 하십시오. 그림 7과 같이 본체 안의 패드 부분이 세면대 안에 완전히 들어가 있어야 합니다.

설치 시 반드시 흡착식 다리가 세면대에서 떨어지거나 벗어나지 않아야 하며, 다른 위치(그림 7A, 7B)에 설치하지 마십시오.



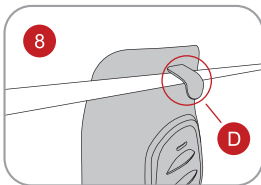
Position Bambidet in a dry washbasin with the two protruding two longer parts pointing towards the taps and the two suction cup feet in contact with the inside of the washbasin.

The plughole must be located in the middle of the two suction cup feet, midway along an imaginary line drawn between the two feet.



The entire area flanked by the slip-resistant backing pad edge must remain completely inside the washbasin.(figure 7).

Do not position incorrectly as 7A or 7B.

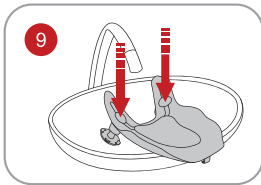


사용 후, 본체 뒷면에 달린 고리(D)를 세면대나 수건 걸이 등에 걸어 다음 사용을 위하여 건조하거나 보관하십시오.

건조시 패드(B)를 분리하십시오.

After use, dry or keep Bambidet in the hanger for towels or washbasin using hook on the backside of Bambidet.

Remove slip-resistant backing pad when you dry.



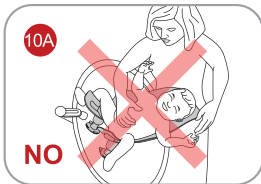
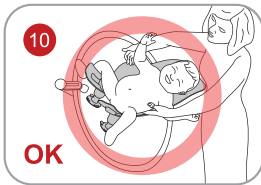
흡착식 다리를 올바르게 위치시킨 후 아래로 눌러 세 면대에 단단히 고정(그림 9)하십시오. 부착 후, 흡착식 다리가 세면대에서 떨어져 제품이 뒤집히지 않는 지 확인하십시오.

유아의 엉덩이가 양쪽 세면대 거치용 긴 다리 사이의 하단부 보다 약간 나와 있어야 씻기기 편리합니다.

보호자는 반드시 제품과 유아와 일직선이 되는 유아의 머리 뒤쪽에 위치하여야 합니다.(그림 10).

절대로 유아의 측면에 서면 안됩니다.(그림 10A).

수돗물의 온도를 37도 전후로 조절, 확인 후 유아를 눕혀 주십시오.



Push down on the two holes of Bambidet, which correspond with the suction cup feet, to ensure that they adhere firmly to the washbasin. Check that Bambidet is firmly fixed to the washbasin and that it cannot turn over.(figure 9).

Carefully place your child on Bambidet in the supine position(on their back with their tummy facing the ceiling).

Their bottom should stick out slightly from the lower part of the product, between the two longer protruding parts.

Parents should stand in line with Bambidet and their child, behind their head(figure 10), never at their side.(figure 10A).

Adjust the temperature of the tap water to around 37°C.

Lay a baby after checking the temperature of the tap water.

TMC & Company Ltd. | Tel. +82.2.466.5584 | #1310, Desian Plex, 49, Ahasan-ro 17 gil, Seongdong-gu, Seoul, Korea



티엠씨엔컴퍼니주식회사

서울시 성동구 아차산로 17길, 49, 데시앙플렉스 1310 | Tel. 02-466-5584

www.tmcyou.com | www.bambidet.com